Les pronoms personnels (règle général)

#calibri { font-family: "Calibri"; font-size: medium; }

RECAPITULATIF DES FORMES

SUJETS	CD	CI	AVEC PREPOSITION	REFLECHIS
yo	me	me	mí, conmigo	me
tú, vos	te	te	ti, contigo, vos	te
él, ella, usted	lo, la	le	él, ella, usted, sí, consigo	se
nosotros/as	nos	nos	nosotros/as	nos
vosotros/as	os	os	vosotros/as	os
ellos, ellas, ustedes	los, las	les	ellos, ellas, ustedes, sí, consigo	se

PRONOMS SUJETS

- Les pronoms sujets sont facultatifs en espagnol. On ne les emploie que pour insister, pour éviter une ambigüité ou pour marquer une opposition.
- Usted/es s'emploie dans des situations formelles dans lesquelles nous ne connaissons pas suffisamment les personnes pour les tutoyer.
- Usted c'est la personne de courtoisie du singulier mais se conjugue comme la troisième personne du singulier.
- Ustedes c'est la personne de courtoisie du pluriel mais se conjugue comme la troisième personne du pluriel.
- En Amérique Latine et dans certaines régions d'Espagne, on n'emploie pas le pronom sujet "vosotros", mais "ustedes" pour parler de la 2ème personne du pluriel.
- Dans certains pays Latino-Américains (Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Paraguay, Uruguay) la deuxième personne du singulier "tú" est remplacée par "vos".

Exemples:

Tú eres estudiante.

¿Usted es ingeniero? No, Ø soy contable.

Nosotros queremos ir al mar y ustedes a la montaña.

PRONOMS D'OBJET DIRECT ET INDIRECT

.

- Le "leísmo": certains hispanophones utilisent "le(s)" au lieu de "lo(s)" comme pronom objet. Son utilisation est acceptée par la Real Academia de la Lengua Española s'il s'agit d'une personne masculine singulière.
- Le "laísmo": certains hispanophones utilisent toujours "la(s)" au lieu de "le(s)" comme pronom objet quand il s'agit d'une personne du sexe féminin. Son utilisation n'est pas acceptée par la Real Academia de la Lengua Española.
- La combinaison correcte des pronoms d'objet est: CI + CD + verbe conjugué.
- Les pronoms compléments se placent généralement devant le verbe conjugué. Ils se placent derrière celui-ci quand le verbe est à l'infinitif, à l'impératif affirmatif et au gérondif. **Exemple**: "Vete" "Verte" "Viéndote".
- Quand deux pronoms de troisième personne sont employés simultanément dans une phrase, le premier, l'indirect, dévient "Se" qu'il soit singulier ou pluriel.

Exemples:

Me habla siempre de esto.

Te lo explicaré

Explícamelo

Se lo dijo.

PRONOMS AVEC PREPOSITION

- Après la préposition "con", on ne dit pas "mi" ou "ti", on dira: Con + yo = conmigo, Con + tú = contigo
- Le pronom "sí" est réfléchi et il se réfère toujours au sujet. Après la préposition "con" on dira: Con + sí = consigo
- Après les prépositions "entre", "excepto", "salvo", "menos", "hasta", "incluso", et "según", seulement les pronoms personnels sujets sont employés.

Exemples:

- ¿Quieres venir conmigo? - Sí, quiero ir contigo.

- No fue justo consigo.

PRONOM NEUTRE “LO”

.

- Il s'emploie en tant que complément direct de valeur neutre et représente un ensemble de choses, une idée ou une phrase.

Exemples:

- Esto lo sé de memoria.

- Pepe me lo dijo y yo se lo dije a Julia.

- Nous utilisons le pronom "lo" neutre quand on se réfère à des objets que nous ne marquons pas comme étant masculins ou féminins, parce que:

  - Nous ne savons pas le genre ni le nombre de l'objet

Exemple:

¿Qué es eso? ¿Lo ves?

  - Le genre et le nombre de l'objet ne sont pas importants

Exemple:

¿Puedes recoger esto? Sí, ahora lo recojo

  - Il ne s'agit pas d'un objet concret

Exemple:

Carlos se ha casado. ¡No lo puedo creer!

- Nous utilisons "lo" pour nous référer à l'attribut des verbes ser, estar et parecer.

Exemples:

Estás de acuerdo y yo lo estoy también.

Dice que son profesores y que lo serán siempre.

- "LO" accompagne l'indéfini "todo" dans des constructions du type:

Exemples:

Lo hago todo.

Está destruyéndolo todo.

El dinero no lo es todo.

- "LO" n'est pas utilisé devant les verbes PODER, QUERER, DEBER, HACER FALTA et après COMO.

Exemple:

El viene a visitarnos cuando Ø puede.

PRONOMS REFLECHIS

.

- Les pronoms réfléchis sont toujours des compléments d'objet direct ou indirect et ils se réfèrent à la même personne ou chose que le sujet.

Exemple:

- Se van sin que los echemos.

- Usted se llama Pedro.

From:
https://tools.e-exercises.com/ - **Ressources pour les apprenants**

Permanent link:
https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=fr:gramatica_es:pronombres_personales:los_pronombres_personales:pronombres_personales_regla_general

Last update: **2023/02/14 14:32**